

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL  
S/11763  
17 July 1975  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

**ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ КИПРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ИЮЛЯ 1975 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ**

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения следующие очередные нарушения воздушного пространства Республики Кипр самолетами военно-воздушных сил Турции, совершившими полеты над ее территорией.

16 июля 1975 года в 10 ч. 15 м. турецкий военный самолет типа "Дакота" нарушил воздушное пространство Республики Кипр, пролетев от мыса Андреас до мыса Греко на высоте 500 метров.

В тот же день в 19 ч. 30 м. два турецких реактивных истребителя нарушили воздушное пространство Республики и неоднократно осуществляли пикирование на поселок Миа Миля. В то же время еще один турецкий истребитель пролетел над тем же поселком и деревней Геунейли, вблизи Никозии.

От имени моего правительства я вновь решительно протестую против этих непрекращающихся агрессивных действий Турции, представляющих явное нарушение соглашения о прекращении огня.

Я был бы благодарен, если бы настоящее письмо было распространено в качестве документа Совета Безопасности.

Андреас Дж. ЯКОВИДИС  
Временный поверенный